

内史議按

外務省同在清琉球人處分ノ儀厦門領事福島九成ヨ  
 リ別紙件々伺出候處一体琉球蕃御原分未タ究公御  
 行届不相成ニ付總テ琉球人ヨリ自身我公館へ及依  
 頼候カ又ハ外國人ヨリ直ニ我公館ニ報告致シ清國  
 官吏ノ手ヲ不經モノ、外ハ先打捨置候様可及指令  
 旨伺ノ通御間届相成可然御指令按相伺候也  
四月廿八日外務

五月九日

琉球蕃清國關係其他處分條件ヲ定ム附說諭願未

内務省伺

琉球蕃官員へ說諭往復ノ願未大要別紙ノ通ニ有之  
 其内為謝恩蕃王上京ノ儀ハ彼等ノ存付ニテ此ニ至  
 ラシメ度及復婉曲ニ申入書面ヲ以歎願ノ末一層嚴  
 重及示諭候へ共約リ蕃王承知ノ上ナラテハ出京官  
 員ノ手限ヲ以テ決着ノ權利無之趣ヲ以テ陳謝シ鎮  
 臺支營設立藩制改革ノ條ニ於テモ同様故障申立候  
 藩王ノ上京ハ少シク御用恕有之候ハ、官員赴任ノ  
 上更ニ說諭ヲ如ヘ成ヘク來朝候様取計ヲ心得ニ候  
 支營御設立ハ即今難被捨置急務ニ付御請ノ有無ニ  
 拘ハラス御施設相成度儀ニ候間至急陸軍省へ御沙

廿六



汰有之度藩制改革モ同段ノ儀ニ付適度ニ應シ施行  
 致度存候隔年朝貢福州琉館廢止ノ件々ニ至ツテハ  
 清國御交際上ニ關係シ頗ル重大ニ有之候ニ付飽マ  
 テ保護ノ道ヲ盡シ粗藩治ノ體段ヲ定メ漸次推及ノ  
 存慮ニ候處清國在留代理公使鄭永寧琉球藩使節北  
 京到着衙門應接ノ始末伺越候趣モ有之且新帝即位  
 ニ付其儘被差置候ハ、福州琉球館在留ノ者ヨリ藩  
 元へ報知次第舊例ニ依リ賀慶使ノ差立ルハ米中ニ  
 テ此期限モ近日ニ迫リ居候琉球藩御度分ノ儀ハ目  
 今内外共致注視候折柄ニテ賀慶使ノ發遣ヲ照止致  
 シ候テハ御國推ニ相拘ハリ難被差置儀ト心配仕候  
 下去頑僻罔陋ノ琉人何程丁寧ニ說解ヲ如ヘ候共邊  
 々ニ承諾致シ候程無覺束抑清國關係ノ事ハ畢竟政

府ノ御着目ニ依リ預メ標準ヲ立テ施設ノ順叙ヲ内  
 定致シ置度存候間前件緩急輕重酌量ノ上廟謨御確  
 定何分御下命有之度別紙應接書類等相添此段相伺  
 候也 五月八日

伺ノ趣清國關係ノ儀兩國交際上ニ差響キ尤重件ニ  
 候ハ共昨年征臺清國談判結局ニ到リ候上ハ今後琉  
 球藩舉動ニ依リ大ニ御國推ニ相係リ其儘難差置候  
 條件ノ通り可相心得事

但實際度分ノ儀ハ官員派出被仰付候上緩急見計  
 ヒ可取計事

一從來同藩ノ儀隔年朝貢ト唱ヘ使節ヲ派遣シ或ハ  
 清帝即位ニ付慶賀使等ノ例規有之趣ニ候ハ共今後  
 可廢止事



一福州ニ在ル琉球館可廢事

但貿易上ニ付存在致度候ハ、凡テ在厦門領事管轄ヲ受從前ノ通差置人民往來在任致候儀ハ不苦候事

一從前藩王代替ノ節清國ヨリ官船渡來冊封受米候趣ニ候ハ、其今後可廢止事

一藩王為恩謝來朝并ニ藩政變革官員派出等ノ件々兼テ許可致置候ニ付猶着手ノ順叙緩急等取調可伺出事

一今後琉球藩ト清國トノ關係ハ都テ外務省ニ於テ引受處分可致事 五月九日

琉球藩官員へ説諭往答ノ旨未

三月三十一日 今般御用召ニ付致上京候也城親方

與那原親方幸地親雲上ヲ呼出シ御召呼ノ御用筋一往拙者ヨリ内達致スヘキ旨太政大臣ヨリ承知致候今般蕃地御征討ノ原由ハ去レ明治四年其蕃管内ノ島民六十餘名甘藷島へ漂流土蕃ノ為ニ殺害セラレ或ハ掠奪ノ難ヲ蒙リ殘暴ヲ極メシ始末ヲ聞食サレ人民保護ニ付捨置レ難キ政府ノ義務ヨリ右談判ノ為清國ニ公使ヲ派遣シ我所轄中ノ人民將來右様成殘暴ノ害ヲ蒙ラシムルニ忌ヒス巨萬ノ金額ヲ費シ問罪ノ師ヲ差向ラレ多少ノ將士瘴<sup>痛</sup>勵ヲ犯シ粉骨碎身忠力ヲ盡シ戰没物故セシ者モ鮮カラス其際ニ當リ清國政府異議ヲ生シ更ニ使節ヲ差立ラレ幸ニメ和議ニ次シ征蕃ノ役義舉ト見將來蕃民ヲ化シ航容ノ安寧ヲ護シ我意トスレ處分可致トノ



旨ヲ盟ヒ撫卹銀ヲ差出シタル都合ニ到レソト雖モ  
 其際談判中屢破レシトスルノ勢アリテ若シ彼ヨリ  
 兵端ヲ啓カハ己ヲ得ス相應スヘキトノ御決定マテ  
 ニ相成 聖上睿慮ノ愜マサセラレ政府大臣方ノ苦  
 心如何計ソヤ是全ク其藩管内人民ノ為ニ起  
 ナリ期<sup>斯</sup>マテ御配慮ヲ披奉リシ儀ヲ藩王及ヒ各達ハ  
 何様心得ラレタルヤ  
 琬官曰ク御内諭ノ趣承知仕候評議ノ上御返答申上  
 ヘシ  
 御慶分ノ得火厚薄ハ是迄各方ノ心中ニ之アレヘシ  
 存慮ノ程承リ度  
 琬官曰ク誠ニ以御手厚御取扱ニテ藩王皆ノ嚴重ニ  
 モ難有奉存儀ニ御坐候

難有トノ儀ナラハ口上計ニテハ淺深厚薄ノ程分リ  
 難シ其難有實ハ何ヲ以テ表ヒラルヘキヤ  
 琬官曰ク退テ評議ノ上可奉伺候  
 閩國ノ氣運ニ際會シ舊弊一掃御親政ノ世トナリ歐  
 米及ヒ清國トモ條約ヲ結ヒ彼是公使ヲ派出シテ互  
 ニ在勤シ大ニ昔日ノ面目ヲ改メ百事宇内ノ公法ニ  
 基キ御慶分有之其人氏ヲ保護スレハ夫夫ノ道ヲ盡  
 サレハ公法ニ戻リ他日ノ障害ヲ来ス譯ナリ殊ニ  
 琉球ハ所屬未定ノ如ク獨立ノ形ヲナスヲ以テ亞西  
 亞航海ノ便ヲ開ク為此上ニ據リ修船場トセント全  
 望スル國モアル由ナレハ豫メ公法ニ照シ異議ヲ受  
 サル程ノ備ナケレハ其期ニ臨ミ何程哀訴歎願アリ  
 テモ最早如何トモスヘカラス旁深遠ノ廟議ヲ以テ



其藩保護ノ為鎮臺支營ヲ那霸港上ニ召建ラレ、御  
 内次ナリ且其藩管内ノ島民台灣島へ漂到セシモ堅  
 牢ノ船無キヨリ生シ近年藩内ノ船舶諸方ノ洋中ニ  
 於テ困難ニ遭ヒ適出来ノ産物海底ニ沈没スル儀憫  
 然ニ思食サレ別段ノ譯ヲ以テ蒸氣船一隻下賜受害  
 難民ノ家へ撫卹米ヲモ賜與ノ積リニ候厚キ御趣意  
 ノ程能々被相心得度此内現在餘儀ナキ情合有之御  
 請難致トノケ茶アラハ敬度モ承知可致下去舊習ニ  
 拘泥シ目前瑣カタル小得失ヲ以テ陳述アリテモ御  
 採用相成問敷外ニ内達ノ件ハモ候へ此今日ハ先以  
 此ケ條ノミ示諭ニ及ヒ候  
 玩官曰ク萬ト評議ノ上可奉伺候  
 四月八日 三名出省申出ルニハ此程御内諭ノ趣評

議致シ候原琉球ハ南海ニ僻在シタル僅カニ周回百  
 餘里ノ小島ニテ從來寸兵ヲ備ヘス禮義ヲ以テ維持  
 ノ道ヲ立外國船來航ノ節モ全ク口舌而已ヲ以テ應  
 待シ今日マテ無異ニ沿リ來リ候新ニ兵營ヲ御設立  
 相成候ハ、夫夫外國ヨリモ手強ク押拭リ却テ困難  
 ヲ生シ可申外國船來着ノ折ハ御出張ノ官員モ候へ  
 ハ一々御相談ヲ遂ケ辱置致シ重大ノ事件ハ時々伺  
 越候ハ、不都合ノ事ハ有之問敷且愚昧ノ下民兵士  
 ニ對シ如何成失敬ヲ生シ混雜ヲ醸シ出スモ難計候  
 間支營御取立ノ儀ハ御用捨被下度蒸氣船下賜ノ儀  
 ハ敬重ニモ難有次第ニ候へ共御直管以來屢御手厚  
 御取扱ヲ奉蒙此上重大ノ御品頂戴仕候テハ恐入ル  
 仕令清國御談判ノ末ニ候へハ彼國ニ對シテモ如何



ト存候間御新中上度撫恤米ノ儀モ其節藩王ヨリ夫  
 々致扶助置候事故是以御新中上度前條申上候通琉  
 球ノ儀ハ僻遠ノ土地ニ候間万事従前通り被召置被  
 下度旨演説ノ上書面ヲ出ス  
 各方案内通り西薩摩ヨリ東北奥羽ニ至リ殘ル所ナ  
 ク盡一ノ郡縣トナリ制度一變セシニ無之哉然ルニ  
 琉球ニ限リ藩ニ列例セラレ制度其外改正アリシ事ア  
 リヤ是殊遇ニ非ラスヤ固ヨリ好シテ御着手有之儀  
 ニ非レ共世上ノ沿革ハ氣運ノ然ラシムル所以ニメ  
 其節ニ應シ之カ措置ヲ為サレハ相叶ハサル事ニテ  
 今日ニ至リ名分條理ニ関シ差置レ難キ事ノミ無據  
 御改正ノ儀ニ候説諭ヲ如ヘ人氣ヲ調和シ之ヲ施行  
 スルコノ執政ノ任ナリ行レ難キ事モ盡力ノ功ニヨ

リ幾分カ成功アル者ナリ此段ハ能々諒兼有之度支  
 營設立ノ事モ多少ノ手数ニ及フ事ナカラ公法上差  
 置難キ所ナリ其藩保護ノ為遠大ノ御評議ヲ以テ御  
 着手有之事ニ候蒸氣船下賜撫卹米賜與ノ儀モ厚キ  
 御趣意ニ應セス筋ナキ故障被申立候テハ不都合ニ  
 可有之不條理ノ申譯ニテハ大臣方ニ向ヒ申解難致  
 旨前日説諭ノ意ヲ擴充シテ反復諭解シ書面ノ趣ハ  
 日前煩カタル申譯ニテ心ニ落サルニ付一往差込候  
 猶評議ノ上否ノ趣致承知度旨ヲ申聞ク  
 同月十八日 三名并ニ在勤津次古親方出省再往ノ  
 御説諭ヲ蒙リ御趣意ノ程深ク奉汲受候間蒸氣船及  
 ヒ撫卹米下賜ノ儀ハ御請仕候鎮臺支營御設立ノ段  
 ハ一番ノ人心ニ関シ清國ニ對メモ不相濟他日如何



成難題ヲ受レモ難計御坐候間御用款被下度旨申立  
第一号第二号ノ通り書面ヲ出ス

文營ノ儀ハ此内ヨリ縷々申述候通り即今難被捨置  
急務ヨリ御次議相成タル事ニテ此度御着手中ノ要  
領ニ有之清國ニ對シ不都合モ有之トノ一ナレハ冊  
封ノ御請モ致シ東京ニ官員モ在勤セシ一ナルニ此  
一事ニ限リ清國ニ對シ不相濟トノ申立モ承知難致  
不得心ノ事ニ候勿論分營ヲ置候事今日ニ始リ候儀  
ニ無之兼テ陸軍省ノ取調モ有之既ニ政府ニ於テハ  
御内次相成居候故夫等ノ情實ヲ申立有之候テモ御  
採用可相成儀ニ無之候下是迄再三示諭ノ上是非  
トモ御請難仕トノ支候ヘハ此上何ケ度申入候共同  
様ナレハ形行ヲ以上申イタシ候外無之候就テハ政

府ニ於テハ如何ノ御沙汰可有之哉難圖拙者ニ於テ  
モ申上ラル、ノ旨趣万々尤ト不存候故難願ノ趣御  
採用有之候様盡力ハ不相叶候ニ付其段ハ分テ申入  
置候間可被心得何レ形行ヲ以テ上中可致迄テ何分  
ノ御達シ可有之儀ト存スレ旨申聞ク

同月廿三日 四名呼出シ鎮臺支營ノ儀申立ノ趣上  
陳致シ置候先日モ申入ル通り申立ノ條拙者ニ於  
テモ更ニ至當トハ存セス自ラ何分ノ御達シ可有之  
候間左様可被心得其餘ノ件々内達可致各方承知  
通り積年一定シタル制度ヲ改メ藩ヲ廢シ縣トナサ  
レシモ時勢ノ變遷ニヨリ如此ナラサレハ不相叶ト  
コロヨリ御處分有之事ニテ數百年人心ニ凝結シ  
タル君臣ノ情義ヲ割キ各藩異議ナク命令ニ從ヒシ



モ人々不忌ノ私情アリト雖比時勢ノ沿革ヲ參酌義  
理ノ大小ヲ識別シテ朝旨ヲ遵奉セシモノナリ琉球  
ニ限リ蕃ニ列セラル、モ一般ノ制度ニ解レ不體裁  
ノ儀ナカラ右ハ特旨ヲ以テ其儘被召置差向御着手  
無之テ叶ハサル事ノミ御施行ノ譯ニ候府縣同一ノ  
制度ニ被召變度儀ナレバ舊來ノ習風モ有之一時ニ  
面目ヲ難改儀可有之ニ付御用捨被為在過度ニ應シ  
改正粗府縣ノ制ニ準セラル、御内決ナリ是等ノ為  
人撰ヲ以テ官員出張可被仰付且藩内一般明治ノ年  
号ヲ奉シ年中ノ儀禮等御布達通リ奉行可被致刑法  
ハ國家ノ重事故司法省ノ定律通リ御施行ノ筈ニ付  
刑法取調ノ為擔任ノ者兩三名上京候様可被取計人  
才ヲ養育スルハ政務中ノ急要其蕃ノ盛衰ニ関スル

事ナレハ往々要樞ノ職ニ任スヘキ見込ノ者學事修  
業時勢通知ノ為人撰ノ上上京可被申付トノ趣曲折  
ニ諭達ス

琉官曰ク御ケ條多端ニ付御ケ條書ヲ以テ承知仕候  
ヘハ仕合ニ御坐候

依テ陳述ノ件々第三号ノ通書面ヲ渡ス

月廿八日 四人出省此内ヨリ細々御内達ノ趣謹シ

テ御請申上候其内藩沿御改正ニ付テハ體裁ハ何卒

從前通被召置被下度體裁ヲ改ル事ハ藩王攝政ヘモ

申聞サレハ我々共ノ手限ニテハ御請難致旨涙述書

面ヲ出ス

今日ニ臨ンテハ名分條理ニ関スル事ハ必ス御改正

無之テハ叶ハサル譯ニテ全ク體裁ヲ改メスト言フ



事ハ承リ届難ク候猶又御趣意ヲ参酌評議被致度旨  
申聞ケ書面ヲ返ス

五月二日 四人出省一昨年モ制度ハ不被召督旨御  
達相成上下共安心仕居候間何卒体裁ハ是迄通被召  
置被下度旨演古第四号先外務卿ノ口達書ヲ添へ前  
日ノ書面少シク文字ヲ改メ第五号ノ通差出ス  
此程ヨリ度々御内諭ニ及タル件々御請相成候儀モ  
鮮ナカラス御説諭ノ詮相立拙者ニ於テモ幸甚ニ候  
其内藩王謝恩ノ儀ハ上下ノ分ニ於テモ演説ヲ待ス  
輦下へ拜趨可有之コソ當然ノ儀ニテ固ヨリ泰然安  
居セラル、譯ニ有之間敷支營設立藩制改正ノ條モ  
再三申述ル通即今難被差置要務ニ付御着手ノ譯ニ  
有之披見スルニ先外務卿ノ口達書ハ藩ノ一字ニ有

之素ヨリ藩マテモ廢セラル、ト言フニハ無之況ヤ  
蕃地御征討以来形勢モ押移リタレハ一律ニ難申候  
御趣意ノ程貫徹候様内達ニ可及旨分テ太政大臣ヨ  
リ承知ノ上御内諭ノ儀ニ候原要願ノ件々ニ至リテ  
ハ筋ナキ故障ノミヲ以テ陳述御請不被致御説諭申  
候詮モ不相立全ク拙者ノ不行届ヨリ情義徹底不致  
儀ニ可有之ト職掌ニ對メモ不相濟残念ノ次第ニ候  
各方モ蕃王ノ命ヲ受ケ御召ニ應シ上京ノ事ナレハ  
時勢至當ノ事ナラハ快ク御請致サレ奉命ノ任ヲ全  
セラル、コソ當然ナルヘキニ斯マテ御手厚御趣意  
ヲ露程モ及受ナク依然タル従前通ノ心得ニテ瑣々  
タル事ヲ拾ヒ集メ申立ラル、儀一圓了解致シ難ク  
候少シハ前後ノ勘考モ有之藩王ノ為行先ノ事マテ



モ注意アリ度者ナリ今日迄ノ成行ヲ以テ上中ノ積  
ニ候處未タ情義ヲ盡サ、ル事モ可有之哉、厚意中  
ヨリ今一往存慮ノ程申入候何様被相心得候哉承知  
致シ度

玆官曰ク退テ評議ノ上御返答可申上候間兩三日御  
用捨被下度

初ノ御内達ニ及ヒシヨリ往復ノ間時日遷延遂ニ今  
日ニ至リ大臣ニ對ノモ無申分仕合何レ明日ハ上陳  
不致候テハ不相叶儀ト存候必スシモ別ニ答酬ヲ要  
スルニモ非ス今日御内諭ノ趣ニ依リ更ニ評議ノ原  
モ候ハ、明朝マテニ承知致シ度

琉官曰ク承知仕候

同日 午後四人私宅へ入來藩王上京ノ際ハ私共不

調法ニテ御内諭ノ趣分明ニ諒得仕兼今日迄判然ク  
ル御容不申上奉恐入候右ハ重事件ニテ清國ニ對メ  
モ差障リ有之遠方ヘノ旅行ニ付テハ藩内一般ノ人  
心モ安ンシ間敷殊ニ藩王ハ兼々病身ニモ候間何卒  
此儀ハ御用捨被下度

以ノ外ノ申分ト存候定テ各方ノ心得違ニ可有之當  
輩ノ人ト雖モ恩義ヲ灸クレハ往テ謝スルハ通常ノ  
禮ナリ況ンヤ君臣ノ間ニ於テヲヤ莫大ノ恩義ヲ荷  
ヒナカラ事ヲ左右ニ托シ相拒マレ、コソ奇怪ナリ  
昨年征台ノ擧ヨリ清國談判ノ結局ニ至ル迄不容易  
國家ノ御大事ニ及候モ畢竟玩球人民ノ為ニ起リ候  
莫ニアラスヤ右御手厚御取扱ノ次第ハ藩王初メ汲  
受ラレタル段申サレレ定メテ通徹シタル儀ニ



有之間敷往時ト變リ航海ノ道モ閑ケ數日ヲ燃スメ  
坐ナカラ着京ノ事ニ候藩王全クノ病身ナラハ其職  
ヲ奉シ居ラレ、道理モ無之右様ノ申立ニテ御間濟  
相成者ト被存候哉ノ旨申聞ク

玠官曰ク難有御趣意ハ藩王初メ實ニ深ク汲受奉リ  
候へ共何分清國ニ對シ申譯無之ニ付御禮等改テ不  
申上儀ニ御坐候何分吟味ノ御返答可申上候間丙三  
日間御用捨被下度

報上ノ時日ヲ過シ不都合ノ事ニ候へ共其為ニ一日  
ハ用捨可致候間明後日ハ必ス返答可被申候  
玠官曰ク承知仕候

三日 四人出省文營御設立政体御改正ノ儀ハ我々  
共迄ニテハ迎モ御請仕ル權無御坐候間藩元評議ノ

上御答へ申上度旨演舌第六号ノ通書面ヲ出ス  
依テ第七号ノ通說諭シ承知ノ證ヲ出サシム

四月四日 玠官四名出省藩王為謝恩上京ノ儀猶又  
評議仕候處就病氣御断申上度趣ヲ以別紙号外ノ通  
書面ヲ出ス

此書面ノ趣甚不都合ノ次第ニ候幾回モ申入候通不  
容易高恩ヲ荷ヒ書面ヲ以御禮申上ルナト、ハ君臣  
上下ノ分ヲ辨ハサレ譯ニ候如此申立ヲ拙者ヨリ上  
中イタシ候儀不相調旨ヲ以差返ス

實体所勞ニテ不得止御理ヲ申上候儀ニ候間幾重ニ  
モ事情御洞察被成下此一條ハ願意相違候様偏奉款  
願候

情實ヲ察セサレニアラス候へ共不勘辨ノ書面何ケ



度承知候テモ致恭手候儀不相叶候  
 琉球へ分營可被召立トノ一條再往御内達ノ趣委由  
 承知仕候此上願申上候儀奉悉入候へ共先達テモ申  
 上候通周回僅百拾里程ノ所兵器ヲ以外憂ノ防可相  
 調大ニテ無之外國人渡着ノ節々專禮義ヲ以致應對  
 是迄無事平穩相濟來候分營被召立多人數入込相成  
 候ハ、人心致疑惑候段ハ不及申御内地トハ相替遠  
 隔ノ小邦色々事煩敷成立可申裁殊更本藩ノ儀  
 皇國支那へ奉屬御兩國ノ御蔭ヲ以一國ノ備相立上  
 下万民致安堵居候故  
 皇國御奉公文那へ、進貢ハ本藩重大ノ規模万世万  
 代不相替忠誠ノ屬シ度本願御坐候原分營被召立候  
 ハ、支那へ對シ何分申披相立間敷克御洞察被為在

候通數百年來親切ニ被取扱恩義厚々國柄自然都合  
 取損候テハ信義不相立段ハ勿論何様ノ難題成立可  
 申哉旁以至極胸痛仕居中候外憂御懸念ノ處モ承知  
 仕候へ共各國ノ船々渡來ノ節々御在勤官員衆御應  
 接被成猶事柄次第御本省へ得御差圖御取計被成事  
 ニテ外國ヨリ侵侮ノ憂ハ有之間敷裁ト奉存候間前  
 支那ノ情實被遊御賢察何卒是迄ノ通被召置被下度  
 幾重ニモ奉懇願候事 亥四月十八日  
 支那ヨリ償金ノ内ニテ琉球難民へ米并領且蒸氣船  
 可被成下トノ事件先達テ御新申上候原再重分テ御  
 内達ノ趣承知仕此上何角難申上奉畏候事 亥四月廿  
 一從前ノ職制可成体裁ヲ改メ府縣一致ノ制度ニ可  
 奉事



一藩治職制適宜改正ノ為人撰テ以官員赴任ノ事  
一明治ノ年号ヲ奉シ年中ノ儀禮等御布告通奉行ノ事

一刑法ハ司法省ノ定律通施行可致右取調ノ為メ擔當ノ者兩三名上京ノ事

一學事修業事情通知ノ為人撰ノ上少壯ノ者十名位上京ノ事

一<sup>一</sup>同治皇帝薨御ノ故ハ於琉球ハ不相分上京ノ上新聞紙ニテ相知申候事

一清國代替ノ節々琉球へ相知次第其當年慶賀使差遣申候事 亥四月廿七日

一<sup>一</sup>外務省ヨリ浦添親方與那原親方御用ニ付罷出候處伊地知貞馨殿森山茂殿ヨリ別紙攝政三司官へノ

御書付被差出此様ニ書付被差出候儀不容易事ニハ候へ共琉球方為可致安心外務卿別段ノ御吟味ヲ以被相渡候間難有可致承知旨御口上御取添御渡相成候事

一藩王閣下昨年特命ヲ以テ冊封ヲ賜リ永久ノ藩屏ト被仰出候ニ付テハ

朝廷へ抗衡或ハ殘暴ノ所業アリテ庶民離散スル等ノ事ノルニ非レヨリハ廢藩ノ御處置ハ固ヨリ有之

間敷候

一藩王教育向行届キ刑措數十年ノ由其任職ヲ不辱感心ノ事ニ候益庶民愛護永年被致貫徹慶事ニ候

一先年於其藩各國ト取組候條約原書被差出候ニ付向彼藩難ヲ釀シ又ハ不為ニ相成取計ハ次テ無之候



一米佛蘭ノ外其藩ニ於テ條約不取結國ト雖  
朝廷於テ條約既齊ノ各國軍艦其藩内へ渡来ノ節ハ當  
省ヨリ出張セル官員ノ指令ニ遵ヒ佛米蘭ト結ヘル  
條約ニ照準シ厚ク處置可被致候  
右ノ件ハ外務卿副島種臣殿ヨリ致承知候為御心得  
此段申進候也

外務省六等出仕伊地知貞馨

明治六年九月二十日

在判

外務大丞花房義實

在判

伊江王子殿

宜野灣親方殿

川平親方殿

一先達ヲ被成下候御書付ニ國体政体永久不相替ト  
ノ御趣意委敷難相分候付外務卿副島種臣殿同六等  
出仕伊地知貞馨殿へ尋上候原府縣ハ政体旁  
朝廷ノ御任藩ト申候へハ然テ藩王ノ任ニテ御書付  
相見得候通琉球永久ノ藩屏ト被仰出候ニ付テハ  
朝廷へ抗衡或ハ殘暴ノ所業等アルニ非サルヨリハ  
廢藩ノ御處置ハ固ヨリ有之間敷候甘國体政体永久  
不相替所ハ相合且清國交通向ニ天張是迄ノ通被仰  
付候致承知仕候ニ付右ノ趣ハ藩王へモ致知達候様  
仕度申上候原彌其通可且段被仰達候事  
一筆致啓上候然ハ藩王儀特命ヲ以丹封ヲ賜リ永久  
ノ藩屏ト被仰出候付テハ 朝廷へ抗衡或ハ殘暴ノ  
所業アリテ庶民離散スル等ノ事アルニ非サルヨリ



ハ廢藩ノ御處置ハ固ヨリ有之間敷且藩王教育向行  
石刑措數十年ノ由被聞召益庶民愛護永年致貫徹候  
採外務卿ヨリ御承知被成候段御書付被成下尤右通  
廢藩ノ御處置ハ固ヨリ有之間敷候付國政政跡永久  
不相替且清國交通向々是迄ノ通被仰付候段御口達  
ノ趣等藩王御諸官委曲拜承仕誠以難有仕合安堵仕  
中候就テハ永年國政政跡不相替益教育向行届庶民  
致愛護候様可仕候右御請御禮為可申上如斯御坐候  
恐惶謹言

三月廿七日

池 城 親 方

浦 添 親 方

宜 野 灣 親 方

伊 江 王 子

外務大丞

花 房 義 質 様

外務省六等出仕

伊地知貞 馨 様

一從前ノ職制可成財裁ヲ改メ有縣一致ノ制度ニ可  
準且藩君職制適宜改正ノ為御内地ヨリ人撰ヲ以テ  
官員赴任可被仰付段御達ノ趣承知仕候然ハ琉球小  
邦大御内地通ニハ難相行所ヨリ國体政体永久不相  
替是迄通被仰付置度去々年奉願候通被仰付藩内一  
統令拜承難有安堵仕居候次第御坐候處体裁改革被  
仰付候テハ人心致疑慈國家相治リ中間敷ト至極心  
配仕居申候間事ニ依リ可相改儀ハ調部方ヲ以御渡  
海ノ官員衆得御差圖候様可仕候間何卒体裁ハ不相



替被仰付度奉願候

一新年紀元節天長節等ノ祝賀御布告通遵奉可仕旨  
御達ノ趣承知仕彌共通遵奉仕可申候

一刑律取調トシテ擔任ノ者兩三名且學業及ヒ形勢  
熟知ノ為少壯ノ者十名位人撰テ以上京可致トノ趣  
承知仕候歸帆ノ上人數人体等見合上京為致候様可  
仕候 亥五月二日

琉球ハ分營被召立止從前ノ職制可成体裁ヲ改メ候  
様ニトノ事件御用捨ノ方再三奉願候ハ共分テ御内  
諭ノ趣承知仕候此儀至テ不容易事ニテ私共迄ニテ  
ハ取究難成至極及當迫居申候間何卒歸帆ノ上國評  
ヲ以何分申上候様被仰付被下度奉願候事 亥五月三  
日 其蕃ノ情實ハ政府ニ於テモ深ク御洞察有之事ナカ

ラ此程ヨリ度々申入候通常時勢ニ立至リ御處分無  
之テ不叶件々ハ無余儀御着手相成譯ニテ拙者モ申  
立ノ趣條理相立候康有之候ハ、可成致保護度存慮  
ニ候ハ共從前ノ舊習ニ泥ミ目前ノ小得失ヲ以テ陳  
述有之ニ就テハ更ニ最ト相考ヘス大臣ニ向ヒ取成  
シノ詞無之何様ノ御達可有之哉ハ難計候ハ共此上  
ハ御達ニ任スルノ外無之儀ト存候屢情實ノ陳言シ  
書面ヲモ差出置候間御採用可有之ト必ス安心ハ被  
成間敷此段ハ能々可被相心得候  
右承知仕候

亥五月四日

池城親方

津波古親方

與那原親方



幸地親雲上

臺灣御征伐被仰付候為御禮蕃王上京可致旨御違ノ  
趣承知仕候征臺ノ儀厚 思召ヲ以被仰付蕃王皆一  
月深甚難有次第未存候誠ニ恐多御坐候ハ共蕃王事  
脱魅心氣弱ク常ナラズ事機ニ觸候ハハ驚動強ク殊  
ニ至此頃ハ心痛差祭不断不寢ノ煩等ニ有之事ニテ遠路  
航海ノ儀何分ニモ不相調段ハ勿論右ノ次第被致承  
知候ハ、何様ノ可及煩惱哉ニ必至ト胸痛仕居中仕  
合御坐候間偏ニ御仁恤被召如何卒書翰ヲ以御禮中  
上候方ニ被仰付被下度奉懇願候事 庚五月四日

内火議按

内務省同琉球蕃處分ノ儀左ノ通御指令可相成哉仰  
高裁候也 五月九日

内務省届

琉球蕃使清國渡航ノ儀上京ノ琉官ハ相尋候處從前  
隔年ニ進貢候例ニ依リ渡清仕候段別紙ノ通申出候  
ニ付為御心得及御届候也 五月八日  
去年進貢船兩艘十月十八日如夫那出帆仕候北京  
行人數左ノ通

一進貢使

國頭親雲上

一大夫

玉那鶴親雲上

一北京大通事

湖城里之子親雲上

一北京大筆者



上江列筑登之親雲上

一進貢使與力

赤満里之子親雲上

一大夫儀者

城間筑登之

外隨從十二人

文四月

隔年進貢ノ時船兩艘秋渡翌年夏歸帆渡唐人數役  
名左ノ通

一進貢使一人大夫一人才府二人大通事二人北京大

通事一人官舎二人脇通事一人存留脇通事一人

北京大筆者一人大筆者二人

脇筆者二人總官二人與力一人

儀者一人

メ貳拾人

此隨從并船方共都合百八十人

内北京行人數左ノ通

進貢使 大夫 北京大通事

北京大筆者 與力 儀者

メ六人

此隨從十二人

右ノ内北京行人數ハ福州着早速出立二ヶ月程在京

ニテ福州ハ罷歸リ翌々年夏接貢船ヨリ歸帆且存留

脇通事并隨員七八人程ハ於福州公務為辨達方在留

歸帆右同斷餘ハ翌年夏歸帆

接貢ノ時船一艘渡唐歸帆前條同斷



一才府一人 大通事一人 官舎一人 存留脇通事一人  
大筆者一人 脇筆者一人 総官一人  
ノ七人

此隨從并船方共九十一人

右ノ内存留脇通事ハ福州在留ニテ翌々年夏帰帆餘  
ハ翌年夏帰帆亥四月内務

五月廿九日八年

琉球藩へ達

三十 其藩ノ儀從來隔年朝貢ト唱へ清國へ使節ヲ派遣シ或  
ハ清帝即位ノ節慶賀使差遣候例規有之趣ニ候へ共自  
今被差止候事

藩王代替ノ節從前清國ヨリ冊封受ケ来リ候趣ニ候へ  
共自今被差止候事

右ノ通可心得此旨相達候事局課

内火議按

頃日内務省へ御指令ノ旨ヲ以琉球藩へ左ノ通御達  
可相成裁相伺候也五月十九日〇来久傳内務卿一決  
尤日誌一平蔵一局課